SICHERHEITSHINWEISE / SAFETY INSTRUCTIONS / CONSIGNES DE SÉCURITÉ / ISTRUZIONI DI SICUREZZA

DE

BEDIENUNGSANLEITUNG

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
wir bedanken uns für den Kauf dieser Leuchte. Sie haben eine Leuchte erworben, welche nach dem heutigen Stand der Technik gebaut wurde. Um diesen Zustand zu erhalten und einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, müssen Sie als Anwender diese Bedienungsanleitung beachten.

Sie haben ein Qualitätsprodukt „Made in Germany“ erworben. Die Leuchte wurde von unserer Qualitätskontrolle sorgfältig geprüft und hat unser Werk in einwandfreiem Zustand verlassen.

Wenn Sie folgende Hinweise genau beachten, werden Sie lange Zeit Ihre „helle Freude“ an dieser Leuchte haben.

ACHTUNG!

Lesen Sie vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsnleitung durch, sie enthält wichtige Hinweise zum korrekten Betrieb.
Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt die Gewährleistung. Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung!
Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung! In solchen Fällen erlischt die Gewährleistung.

Die Installation der Leuchte darf nur durch einen Fachmann (qualifizierte Elektrofachkraft, z.B. Elektriker) erfolgen, nehmen Sie die Installation nicht selbst vor!
Unsachgemäße und laienhafte Vorgehensweise beim Umgang mit der Netzspannung ist lebensgefährlich für Sie und andere Personen.
Es besteht Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag!

Es sind die Installationsvorschriften nach nationalen und örtlichen Errichtungsbestimmungen zu beachten.

In gewerblichen Einrichtungen sind die Unfallverhütungsvorschriften des Verbandes der gewerblichen Berufsgenossenschaften für elektrische Anlagen und Betriebsmittel zu beachten!

Angaben der Typenschilder sind zu beachten und einzuhalten.

Wenden Sie sich an eine Fachkraft, wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss der Leuchte haben.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Leuchte dient zur Beleuchtung in trockenen, geschlossenen Innenräumen. Die Sicherheitshinweise sind unbedingt zu befolgen!
Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben, führt zur Beschädigung dieser Leuchte, darüber hinaus ist dies mit Gefahren, wie z.B. Kurzschluss, Brand, elektrischer Schlag etc., verbunden. Die gesamte Leuchte darf nicht geändert bzw. umgebaut werden!
Diese Leuchte erfüllt die gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen.

MONTAGEANLEITUNG

siehe Beiblatt und Skizze

SICHERHEITSHINWEISE

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) ist das eigenmächtige Umbauen und/ oder Verändern der Leuchte nicht zulässig.

Es dürfen nur systemgebundene Zubehörteile verwendet werden, die zum System passen und vom Hersteller freigegeben sind.

Gehen Sie vorsichtig mit der Leuchte um. Durch Stöße, Schläge oder dem Herabfallen aus bereits geringer Höhe wird die Leuchte beschädigt.

Wenn anzunehmen ist, dass ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich ist, so ist die Leuchte außer Betrieb zu setzen und gegen unbeabsichtigten Betrieb zu sichern.
Es ist anzunehmen, dass ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich ist, wenn:
- die Leuchte sichtbare Beschädigungen aufweist
- die Leuchte nicht oder nicht richtig arbeitet (flackerndes Licht, austretender Qualm bzw. Brandgeruch, hörbare Knistergeräusche, Verfärbungen am Produkt oder angrenzenden Flächen)
- die Leuchte längere Zeit unter ungünstigen Verhältnissen gelagert wurde
- schwere Transportbeanspruchungen aufgetreten sind

Beschädigte Leuchten dürfen nicht montiert bzw. nicht mehr benutzt werden. Bei Beschädigungen der Leuchte, insbesondere an Kabel und Kunststoffteilen, ist die Leuchte unverzüglich außer Betrieb zu nehmen. Bei Funktionsstörungen nur autorisiertes Personal zur Fehlerbeseitigung beauftragen. Niemals selbst Reparaturen durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können Gefahren für den Benutzer und andere entstehen.
Vor Beginn aller Arbeiten an der Leuchte ist die Netzleitung spannungsfrei zu machen –Sicherung heraus nehmen bzw. Netzstecker ziehen. Dies gilt auch für Reinigungs- und Wartungsarbeiten.

Leuchten dürfen nur für den vorbestimmten Zweck verwendet werden. Innenleuchten dürfen nicht im Außenbereich, im oder unter Wasser verwendet werden. Leuchten dürfen nicht von Gegenständen abgedeckt werden. Sie dürfen nicht in der Verpackung ans Netz angeschlossen werden.
Die Leuchte darf nur in trockenen, geschlossenen Innenräumen montiert und betrieben werden; sie darf nicht feucht oder nass werden. In Räumen mit Badewanne oder Dusche sind die Schutzabstände einzuhalten. Es besteht Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag!

EN

OPERATING INSTRUCTION

Dear Customer,
Thank you for purchasing this light fixture. You purchased a product, which was built according to the present state of the art. In order to maintain this state and to ensure safe operation, these instruction manual have to be observed.

You bought a quality product „Made in Germany“. The lamp was conscientiously tested by quality control and left our factory in faultless condition.

If you strictly follow the instructions below, you will be „delighted“ with this light fixture for a long time.

ATTENTION!

Please read all instructions before using this device, they include important information on its correct operation.
The warranty will be void in the event of damage caused by failure to observe these safety instructions! We do not assume any liability for any consequential damage!
We shall not accept liability for damage to property or personal injury caused by incorrect handling or non-compliance with the safety instructions! In such cases, the warranty will be null and void.

The light may only be installed by a specialist (qualified electrician, e.g. electrician), do not carry out the installation yourself!
Improper and unprofessional handling of the mains voltage is life-threatening for you and other persons.
There is a risk of fatal electric shock!

Attention is drawn to the installation requirements of national and local installation regulations.

In commercial institutions, the accident prevention regulations of the employer's liability insurance association for electrical systems and operating facilities are to be observed!

Details of name plates are observed and adhered to.

Consult an expert when in doubt about operation, safety or connection of the device.

Intended use

The light fixture is intended to be used in dry, closed rooms. The safety instructions must be observed !
Any use other than that described above could lead to damage to this product and involves the risk of short circuits, fire, electric shock, etc. No part of the product may be modified or converted!
This product complies with the applicable national and European requirements.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

See supplement and sketch

SAFETY INSTRUCTIONS

Unauthorised conversion and/or modifi cation of the lamp is not allowed for safety and approval reasons (CE).

Only system-linked accessories that fit the system and are approved by the manufacturer may be used.

Please handle the lamp carefully. Jolts, impacts or a fall even from a low height can damage the lamp.

If you have reason to assume that safe operation is no longer possible, disconnect the lamp immediately and secure it against inadvertent operation.
A safe operation can no longer be assumed, if:
- the lamp shows visible signs of damage
- the lamp does not work at all or works poorly (where there is fl ickering light, leaking smoke or a smell of burning, audible crackling noises, or discolouration to the product or to adjacent surfaces)
- the lamp was stored for a longer period of time in unfavourable conditions
- it was exposed to heavy loads during transport

Damaged lamps should not be used. If the lamp is damaged, in particular the cord or plastic parts, discontinue use of the lamp immediately. In the event of a malfunction, always have the lamp repaired by a qualified electrician. Never attempt to repair the lamp yourself. Improper repairs can endanger the safety of the user.

Before beginning any work on the lamp, disconnect it from the mains power line by removing the fuse or unplugging the power plug. Prior to starting installation work, de-energise the power line – remove the fuse. This also applies to cleaning and maintenance.

Lights may be used only for the purpose. Interior lights are not allowed in outdoor areas, in or under water. Lights may not be covered by objects. It may be not connected in the packaging to the network.
The lamp may be operated in dry, closed indoor spaces only. It must not get damp or wet! In rooms with bath or shower, the protective distances must be observed. There is a risk of fatal electric shock!

LINUS BOPP LEUCHTEN GMBH · Tannenweg 6 · D - 74838 Limbach · www.bopp-leuchten.de
BEI FRAGEN / IN CASE OF QUESTIONS / EN CAS DE QUESTIONS / PER LE DOMANDE: vk@bopp-leuchten.de · 0049 62 87 / 92 06 0

11/2024

SICHERHEITSHINWEISE / SAFETY INSTRUCTIONS / CONSIGNES DE SÉCURITÉ / ISTRUZIONI DI SICUREZZA

DE

Verwenden Sie die Leuchte nicht in Räumen oder bei widrigen Umgebungsbedingungen, wo brennbare Gase, Dämpfe oder Stäube vorhanden sind oder vorhanden sein können! Es besteht Explosionsgefahr!
Inbetriebnahme der Leuchte erst nach vollständig abgeschlossener Montage.
Die Leuchte ist kein Spielzeug. Kinder erkennen oft nicht die Gefahren von Elektroartikeln.
Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
Achten Sie bei der Montage und bei Betrieb der Leuchte darauf, dass Leitungen nicht geknickt oder gequetscht werden.
Verlegen Sie das Kabel so, dass niemand darüber stolpern kann.

Die Leuchte darf keinen extremen Temperaturen, starken Vibrationen oder starken mechanischen Beanspruchungen ausgesetzt werden.

Verwenden Sie das Produkt niemals gleich dann, wenn es von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wird. Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen das Produkt zerstören. Außerdem besteht beim Netzteil Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag! Lassen Sie das Produkt zuerst auf Zimmertemperatur kommen, bevor es angeschlossen und verwendet wird. Dies kann u.U. mehrere Stunden dauern.
Leuchten mit Transformatoren dürfen nur mit dem originalen Transformator betrieben werden.
Bei Weitergabe dieser Leuchte an Dritte ist diese Anleitung mitzugeben.

für ortsfeste Leuchten

Achten Sie bei der Montage, dass Sie die Leuchte und die Installation nicht beschädigen.
Die Leuchte darf nur ortsfest montiert betrieben werden.

Befestigen Sie die Leuchte niemals an einem instabilen oder bewegten Untergrund. Montieren Sie die Leuchte immer so, dass sie nicht herunterfallen kann. Hierdurch können Personen verletzt werden oder die Leuchte wird beschädigt; außerdem besteht Brandgefahr!

Die beiliegenden Dübel sind für Betonuntergrund geeignet. Für Hohlkörper- oder Leichtbauuntergründe sind diese nicht geeignet. Verwenden Sie zur Befestigung bitte Dübel und Schrauben die für Ihren Untergrund geeignet sind! Bei Zweifel, fragen Sie im Fachhandel nach.

Als Netzanschluss darf nur die beiliegende Anschlussklemme verwendet werden. Als Spannungsquelle darf nur ein ordnungsgemäßer Netzanschluss verwendet werden. Überprüfen Sie vor dem Anschluss der Leuchte, ob die auf der Leuchte angegebene Spannung mit der Spannung Ihres Netzanschlusses übereinstimmt.

Der Anschluss und der Betrieb der Leuchte ohne korrekten Anschluss eines Schutzleiters ist nicht zulässig!
Im Fehlerfall besteht Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag!
Steht am Montageort kein Schutzleiter zur Verfügung, müssen Sie zuerst eine neue Netzzuleitung mit Schutzleiter zum Montageort der Leuchte verlegen.

Diese Leuchte ist besonders isoliert und darf nicht an einen Schutzleiter angeschlossen werden. Achten Sie darauf, dass Sie auch bei der Anschlussleitung eine zusätzliche Isolierung verwenden.

für ortsveränderliche Leuchten

Stellen Sie die Leuchte auf eine waagrechte, stabile und ausreichend große Fläche. Schützen Sie wertvolle Möbeloberflächen durch eine geeignete Unterlage, andernfalls sind Kratzspuren oder Druckstellen möglich.

Stellen Sie die Leuchte niemals auf einen instabilen oder bewegten Untergrund. Stellen Sie die Leuchte immer so auf, dass sie nicht kippt bzw. umfällt. Durch Kippen/Umfallen können Personen verletzt werden, außerdem wird die Leuchte beschädigt.

Falls das Netzanschlusskabel oder der Stecker beschädigt sind, so betreiben Sie die Leuchte nicht mehr.
Schalten Sie die Netzsteckdose, an der die Leuchte angeschlossen ist, allpolig ab (zugehörigen Sicherungsautomat abschalten bzw. Sicherung herausdrehen, anschließend den FI-Schutzschalter abschalten). Ziehen Sie erst dann den Stecker aus der Netzsteckdose.
Zur Vermeidung von Gefährdungen darf eine beschädigte äußere flexible Leitung dieser Leuchte ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden. (Anschlussarten Typ Y)

Gießen Sie nie Flüssigkeiten über elektrische Geräte aus und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände neben das Gerät. Sollte dennoch Flüssigkeit oder ein Gegenstand ins Geräteinnere gelangt sein, schalten Sie in einem solchen Fall die zugehörige Netzsteckdose stromlos (z.B. Sicherungsautomat abschalten) ggf. ziehen Sie danach den Netzstecker aus der Netzsteckdose. Das Produkt darf danach nicht mehr betrieben werden, bringen Sie es in eine Fachwerkstatt.

ZEICHENERKLÄRUNG

Beachten Sie die Bedienungsanleitung! Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung genau durch und bewahren Sie diese auf. Reichen Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an dritte Personen weiter.

Vorsicht! Gefahr des elektrischen Schlags.

Die Leuchte darf nur in trockenen, geschlossenen Innenräumen aufgestellt und betrieben werden. Die Leuchte darf nicht feucht oder nass werden, es besteht Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag! Die Leuchte darf nicht auf feuchten oder leitenden Untergrund montiert werden.

EN

Do not use the lamp in rooms, or under adverse environmental conditions, where combustible gases, vapours or dust are or may be present! There is a risk of explosion!

Operation of the light fixture only after fully completed assembly.

The light is not a toy. Children often do not recognize the dangers of electrical products.
Do not leave packaging material lying around carelessly. This may become dangerous playing material for children.
When setting up the lamp, ensure that the cables are neither bent nor crushed.
Place the cables in such a way that nobody can trip over them.

The lamp must not be exposed to extreme temperatures, strong vibrations or heavy mechanical stress.

Never use the product immediately after it has been brought from a cold room into a warm one. The condensation generated could destroy the product. The plug-in power supply unit also involves danger to life by electric shock! Allow the product to reach room temperature before connecting it to the power supply and putting it to use. This may take several hours.

Lamps with transformers may be operated only with the original transformer.
If you give this lamp to someone else, always include these instructions.

for fixed lights

Pay attention to the fact that electric lines are not damaged during installation.
The lamp may be operated only when it is fixed in place.

Never mount the lamp on an unstable or movable surface. Install the lamp in such a manner that it cannot fall over. This can injure persons or damage the lamp. There is also risk of fire!

The enclosed dowels are suitable for concrete ceilings only. These ones are not suitable for hollow or light construction ceilings. Please use dowels and screws which match with your ground conditions. If in doubt, consult your dealer.

For mains connection only the enclosed connection terminals may be used. As voltage source only proper mains connection may be used. Before connecting the light fixture, make sure that the voltage specified on the luminaire corresponds to the voltage of your mains connection.

The connection and operation of the luminaire without the correct connection of a protective conductor is not permissible!
In the event of a fault, there is a danger of life through an electric shock!
If no protective conductor is available at the installation site, you must first install a new mains cable with a protective conductor to the mounting location of the luminaire.

Protection class II This luminaire is particularly isolated and must not be connected to a protective earth-terminal. Be sure to use an additional insulation on the cable.

for moveable lights

Place the lamp only on an even, stable, and suffi ciently large surface. Protect the surface of valuable furniture by using an appropriate underlay; otherwise it may cause scratches or pressure marks.

Never place the lamp on an instable or moving surface. Always setup the lamp so that it cannot fall or tip. If the lamp falls/tips it could injure people, as well as damage the product.

If the cable or plug transformer is damaged, do not use the product any longer.
Switch off the mains socket to which the lamp is connected (switch off at the corresponding circuit breaker or remove the safety fuse, then switch off the earth leakage circuit breaker). Unplug the power adapter out from the mains socket.
To avoid hazards, a damaged outer flexible cable of this luminaire may only be replaced by the manufacturer, his service representative or a comparable specialist. (Connection types Type Y)

Never pour any liquids over electrical devices or put objects filled with liquid right next to the device. If liquid or an object enters the interior of the device nevertheless, first power down the respective socket (e.g. switch off circuit breaker) and then pull the mains plug from the mains socket. Do not operate the product anymore afterwards, but take it to a specialist workshop.

KEY TO SYMBOLS

Observe the operating instructions! Read the instructions carefully and keep them. Make this product available to third parties only together with its operating instructions.

Caution! Danger of electric shock.

This lamp may be installed and used only in dry, enclosed conditions indoors. The lamp must not get damp or wet as there is danger of a fatal electric shock! The luminaires must not be installed on damp or conductive surface.

LINUS BOPP LEUCHTEN GMBH · Tannenweg 6 · D - 74838 Limbach · www.bopp-leuchten.de
BEI FRAGEN / IN CASE OF QUESTIONS / EN CAS DE QUESTIONS / PER LE DOMANDE: vk@bopp-leuchten.de · 0049 62 87 / 92 06 0

11/2024

SICHERHEITSHINWEISE / SAFETY INSTRUCTIONS / CONSIGNES DE SÉCURITÉ / ISTRUZIONI DI SICUREZZA

DE

Die Leuchte ist nicht zur Montage in Räumen mit Badewanne oder Dusche geeignet.

Schutzklasse I. Diese Leuchte muss mit dem Schutzleiter (grün-gelbe Ader) an der Schutzleiterklemme angeschlossen werden.

Schutzklasse II. Diese Leuchte ist besonders isoliert und darf nicht an einen Schutzleiter angeschlossen werden.

Schutzklasse III. Diese Leuchte darf nur mit Schutzkleinspannung betrieben werden.

Niemals direkt in die LED-Dioden dieser Leuchte schauen oder mit optischen Instrumenten betrachten!

Epilepsiehinweis: Bei einem kleinen Prozentsatz (ca. 1 Person von 4.000) der Bevölkerung können während des Betrachtens blinkender Lichter und Muster, die in unserer Umgebung täglich vorkommen, epileptische Erscheinungen auftreten. Befragen Sie einen Arzt, bevor Sie das Produkt verwenden, falls bei Ihnen oder einem Mitglied Ihrer Familie Epilepsie vorliegt.

Diese Leuchte entspricht den gültigen europäischen Normen.

Leuchte / Leuchtmittel nicht dimmbar

Ersetze jede gebrochene Schutzscheibe

Lichtquelle durch Fachmann austauschbar. Das Leuchtmittel muss von einem Elektrofachmann ausgetauscht werden.

Betriebsgerät durch Fachmann austauschbar. Der Trafo muss von einem Elektrofachmann ausgetauscht werden.

Verbrauchte Batterien / Akkus gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie die Batterien bei den dafür eingerichteten Sammelstellen für Akkus und Batterien.

Entsorgen Sie die Leuchte nicht über den Hausmüll. In dieser Leuchte sind wiederverwendbare Wertstoffe enthalten. Ihre örtliche Gemeindeverwaltung nennt Ihnen gerne die öffentlichen Sammelstellen für Elektro-Altgeräte. Leuchtmittel dürfen ebenfalls nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Geben Sie defekte Leuchtmittel an den Verkäufer zurück oder geben Sie die Leuchtmittel an den benannten Sammelstellen ab.

Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein und beachten Sie ggf. spezielle Entsorgungshinweise.

WARTUNG UND PFLEGE

Die LED-Leuchte ist für Sie wartungsfrei, zerlegen Sie sie niemals. Das verwendete LED-Leuchtmittel ist fest eingebaut und hat eine lange Lebensdauer.
Zur Vermeidung von Gefährdungen, darf die Lichtquelle (LED) dieser Leuchte nur vom Hersteller getauscht werden.
Vor einer Reinigung ist die Leuchte auszuschalten und von der Netzspannung zu trennen oder ziehen Sie den Stecker aus der Netzsteckdose. Lassen Sie die Leuchte anschließend vollständig abkühlen.Äußerlich darf die Leuchte nur mit einem sauberen, weichen, trockenen Tuch abgewischt werden. Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel oder chemische Lösungen, dadurch wird das Gehäuse angegriffen (Verfärbungen) oder die Funktion könnte beeinträchtigt werden. Tauchen Sie die Leuchte nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
Drücken Sie nicht zu stark auf die Oberflächen, da andernfalls Kratzspuren möglich sind.
Staub kann sehr leicht mit einem sauberen, weichen Pinsel und einem Staubsauger entfernt werden.
Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet werden, so wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

Beim Dimmen auf die Auswahl des richtigen Dimmers achten. Lassen Sie sich von Ihrem Fachhändler beraten. Beim Dimmen auftretende Geräusche sind System bedingt.
Unsere aktuellen Dimmerempfehlungen finden Sie im Internet.

ENTSORGUNG

Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein und beachten Sie ggf. spezielle Entsorgungshinweise.
Elektronische Geräte sind Wertstoffe und gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie die Leuchte am Ende der Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen. Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

Für weitere Frage zur Entsorgung, wenden Sie sich an Ihre Gemeindeverwaltung oder Ihren Fachhändler.

EN

The luminaire is not suitable for installation in rooms with bath or shower.

Protection class I. This luminaire must be connected with its protective conductor (green-yellow wire) to the protective earth-terminal.

Protection class II This luminaire is particularly isolated and must not be connected to a protective earth-terminal.

Protection class III. This lamp should only be operated with safety extra-low voltage.

Look never directly into the LED diodes of this light. Do not look into the beam directly or with optical instruments!

Epilepsy Note: A small percentage (about 1 person out of 4,000) of the population while viewing flashing lights and patterns that occur every day in our environment, epileptic symptoms occur. Consult a physician before using the product, if present you or a member of your family epilepsy.

This lamp complies with the applicable European standards.

Lamp / Bulb not dimmable

Replace any broken glass

Light source can be replaced by a specialist. The light source must be replaced by a qualified electrician.

Control gear can be replaced by a specialist. The transformer must be replaced by a qualified electrician.

Used batteries / rechargeable batteries do not belong to household waste. Dispose of batteries at the provided collection points for batteries.

Do not dispose the lamp in the household waste. This item contains parts that can be reused. Your local council can inform you where electrical devices are collected. Bulbs should not be disposed in the household waste. Return defective bulbs to the sales person or dispose them in the allocated collection points in your area.

Please separate the packaging components before putting in the trash and take into account any directions about recycling garbage

MAINTENANCE AND CARE

The LED light does not require any maintenance and should never be dismantled. The LED bulb is permanently installed and have long livetime.
The light source (LED) of this luminaire may only be replaced by the manufacturer.
Before carrying out any cleaning of the lamp, the lamp must be switched off or disconnected from the mains voltage. Disconnect the power plug from the mains socket. After this, allow the lamp to cool down suffi ciently. The exterior of the lamp should only be wiped with a clean, soft, dry cloth. Do not use aggressive cleaning agents or chemical solutions that could damage the housing (discolouring) or impair operation. Do not immerse the product in water or other liquids.
Do not press too hard on the surfaces, as scratches might appear.
Dust can easily be removed using a clean, soft brush and a vacuum cleaner.

If you have any questions that are not answered in this manual, please contact your technical service specialist.

When dimming pay attentoin to the selection of the correct dimmer. Please consult your dealer. When dimming occurring noise is system related.
Our actual dimmer recommendations can be found in the internet.

DISPOSAL

Please separate the packaging components before putting in the trash and take into account any directions about recycling garbage.
Electronic devices are recyclable waste and must not be disposed of in the household waste.
At the end of its service life, dispose of the lamp according to the relevant statutory regulations.
You thus fulfill your statutory obligations and contribute to the protection of the environment.

For further information on disposal, contact your local authority or your dealer.

LINUS BOPP LEUCHTEN GMBH · Tannenweg 6 · D - 74838 Limbach · www.bopp-leuchten.de
BEI FRAGEN / IN CASE OF QUESTIONS / EN CAS DE QUESTIONS / PER LE DOMANDE: vk@bopp-leuchten.de · 0049 62 87 / 92 06 0

11/2024

SICHERHEITSHINWEISE / SAFETY INSTRUCTIONS / CONSIGNES DE SÉCURITÉ / ISTRUZIONI DI SICUREZZA

FR

MODE D' EMPLOI

Cher client,
Merci d'avoir acheté ce produit. Vous avez acheté un produit qui a été construit au dernier état de la technique. Pour maintenir cet état et garantir un fonctionnement sûr, l'utilisateur doit respecter ces instructions.

Vous avez fait l´acquisition d´un produit de qualité „Made in Germany". L´applique a été soigneusement vérifiée par notre contrôle de la qualité et a quitté notre usine en parfait état.

Si vous observez les indications suivantes, cette produit ne mangera pas de vous donner, pendant longtemps, de nombreuses raisons de „rayonner".

ATTENTION!

Lisez intégralement les instructions d'utilisation avant la mise en service de l'appareil, car elles contiennent des consignes importantes pour son bon fonctionnement.
Tout dommage résultant d'un non-respect du présent manuel d'utilisation entraîne l'annulation de la garantie! Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages consécutifs!
Nous déclinons toute responsabilité pour d'éventuels dommages matériels ou corporels dus à un maniement incorrect ou au non-respect des consignes de sécurité! Dans de tels cas, la garantie prend fin.

L'installation de la lampe doit être effectuée par un spécialiste (électricien qualifié, par exemple, les électriciens), ne prenez pas l'installation sur vous-même!
Une mauvaise approche ou non professionnelle lorsqu'ils traitent avec la tension de la ligne est extrêmement dangereux pour vous et d'autres personnes. Il y a risque d'un choc électrique fatal!

Il faut de suivre les exigences d'installation selon des règles d'installation internationales et locales.

Dans les installations industrielles, il convient d'observer les prescriptions de prévention des accidents de la fédération des syndicats professionnels pour les installations et matériels électriques!
Les indications se trouvent sur la plaque signalétique et il convient de les noter et respecter.

Adressez-vous à un technicien spécialisé si vous avez des doutes
concernant le mode de fonctionnement, la sécurité ou le raccordement de l'appareil.

Utilisation conforme

Le produit sert d'éclairage pour les pièces fermées et sèches.
Respectez impérativement les consignes de sécurité!
Toute utilisation autre que celle décrite précédemment peut endommager l'appareil. De plus, elle s'accompagne de dangers tels que court-circuit, incendie, électrocution, etc. Aucun composant du produit ne doit être modifié ou transformé!
Cet appareil satisfait aux prescriptions légales nationales et européennes.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Voir Addendum et croquis

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Pour des raisons de sécurité et d'homologation (CE), il est interdit de modifier la construction ou de transformer l'appareil soi-même.

Il ne peut être utilisé accessoires spécifiques au système qui correspondent au système et sont approuvés par le fabricant.

Maniez le produit avec précaution. À la suite de chocs, de coups ou de chutes, même de faible hauteur, l'appareil peut être endommagé.

S'il s'avère qu'une utilisation sans danger n'est plus possible, l'appareil doit être mis hors service et protégé contre toute utilisation involontaire.
Un fonctionnement sans risque n'est plus assuré lorsque :
- l'appareil présente des dommages visibles,
- l'appareil ne fonctionne plus ou pas correctement (lumière vacillante, fumée épaisse ou odeur de brûlé, crépitements audibles, décolorations du produit ou des surfaces adjacentes),
- l'appareil a été conservé pendant une longue durée dans des conditions défavorables,
- l'appareil a subi des conditions de transport diffi ciles.

N´utilisez pas une lampe endommagée. Quand la lampe c´est abîmé, spécialement au cable et douille il faut de mettre la lampe hors service. Demandez seulement le personnel compétent s´il y a des dysfonctionnements pour débogage parce qu´il pourraient resulter des risques pour l´utilisateur.
Avant commencer les travaux il faut d´enlever la tension du cable. Déplacez la fusible ou enfichez la fiche de contact de la prise. C´est à observer aussi pour des travaux de maintenance ou nettoyage.

Les lampes doivent être utilisé seulement pour le but prédéterminée. Les lampes pour l´intérieur ne doivent pas être utilisé pour l´extérieur. Les lampes ne doivent pas être cachés par des objets. Ne l´enficher pas quand l´article se trouve dans l´emballage.

Le produit doit seulement être utilisé à l'intérieur de locaux secs et clos il ne doit pas être exposé à l'humidité ou être mouillé. Dans les chambres avec bain ou douche, les distances de séparation doivent être respectées. Il existe un risque d'électrocution pouvant entraîner la mort !

IT

ISTRUZIONI PER L'USO

Gentilissima cliente, gentile cliente,
ringraziamo per l'acquisto di questa lampada. Lei ha optato per una lampada realizzata secondo l'attuale standard della tecnica. Onde poter mantenere queste condizioni ed assicurare un funzionamento senza pericoli, Lei, come utente, deve attenersi a quanto indicato nella presenti istruzioni per l'uso.

Le ha acquistato un prodotto „Made in Germany". Il nostro controllo qualità ha controllato accuratamente la lampada, che lascia il nostro stabilimento in condizioni perfette.

Se osservate tutte le avvertenze che seguono avrà per lungo tempo una ‚gioia illuminata' con questa lampada.

ATTENZIONE!

Prima di mettere in funzione l'apparecchio, leggere completamente le presenti istruzioni, in quanto esse contengono avvertenze importanti per l'uso corretto. In caso di danni, causati dalla mancata osservazione delle istruzioni per l'uso decade qualsiasi diritto alla garanzia. Non ci assumiamo nessuna responsabilità per danni consequenziali! In caso di danni materiali oppure a persone, causate da un utilizzo improprio oppure la mancata osservazione delle avvertenze per la sicurezza, non assumiamo nessuna responsabilità! In questi casi decade qualsiasi diritto alla garanzia.

Tutti gli allacciamenti elettrici devono essere eseguiti solo da personale specializzato (tecnici specializzati, come per es. elettricisti). Non eseguite Voi stessi l'installazione!
Operazioni improprie oppure eseguite in maniera non corretta in presenza di tensione elettrica sono pericolose per la vita Vostra e di altre persone. Pericolo per la vita a causa di folgorazione!

Devono essere osservate tutte le prescrizioni relative all'installazione secondo le norme nazionali e locali.

In spazi commerciali occorre osservare le norme anti-infortunio dell'associazione di categoria, valide per impianti elettrici e fluidi d'esercizio.

Occorre rispettare ed osservare le indicazioni di cui alle targhe.

In caso di dubbi sulle modalità di lavoro, sulla sicurezza oppure sull'allacciamento della lampada rivolgereVi a personale specializzato.

Uso secondo le norme

La lampada serve per illuminare spazi interni asciutti e chiusi. Le avvertenze di sicurezza devono essere rispettate assolutamente!
Un'altra modalità d'uso rispetto a quella descritta provoca danneggiamenti alla lampada, con il rischio di pericoli, come per es. corto circuito, incendio, folgorazione ecc. L'intera lampada non deve essere modificata oppure variata in qualsiasi modo!
La lampada assolve i requisiti nazionali ed internazionali, prescritti a norma di legge.

ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO

vedi foglio a parte e schizzo

AVVERTENZE PER LA SICUREZZA

Per motivi di sicurezza e di certificazione (CE) non è consentita la modifica e/o la variazione arbitraria della lampada

Possono essere utilizzati esclusivamente accessori, appartenenti al sistema, adatti per il sistema e autorizzati dal costruttore.

La lampada va maneggiata con cura. Urti, colpi e cadute, anche da lievi altezze, possono danneggiare la lampada.

Nel caso in cui si deve presupporre l'impossibilità di un funzionamento senza pericoli, occorre mettere fuori esercizio la lampada, assicurandola contro un funzionamento involontario.
Si può presupporre un funzionamento non privo di pericoli, nel caso in cui:
- la lampada presenti danni visibili
- la lampada non funzioni oppure non funzioni correttamente (luce ad intermittenza, fumo che furiesce o odore di bruciato, rumori evidenti di schricchiolio, colorazioni sul prodotto oppure sulle zone in vicinanza)
- la lampada sia stata immagazzinata per un tempo più lungo in condizioni sfavorevoli
- la lampada venga esposta a stress elevati durante il trasporto

Lampade danneggiate non possono essere montate e nemmeno utilizzate. In caso di danneggiamenti degli apparecchi d´illuminazione, in particolare sui cavi e sul portalampada, si deve mettere immediatamente fuori servizio la lampada. Nel caso di cattivo funzionamento incaricare solo personale autorizzato per l'eliminazione dei difetti. Non eseguire mai da soli le riparazioni. A causa di riparazioni improprie possono crearsi pericoli per l'utente.
Prima di iniziare qualsiasi tipo di lavoro sulla lampada togliere la tensione sulla linea di allacciamento alla rete – Togliere la protezione o staccare la spina. Questo vale anche per i lavori di pulizia e manutenzione.

Le lampade possono essere utilizzate solo per gli scopi previsti. L'illuminazione interna non deve essere utilizzata all' aperto, in acqua e nemmeno sotto acqua. Le lampade non devono essere coperte da oggetti e non devono essere collegate alla rete quando sono ancora imballate.
La lampada può essere montata e fatta funzionare solo in ambienti interni, asciutti e chiusi. Non deve bagnarsi e nemmeno esposta all'umidità. In stanze con vasche da bagno oppure docce, occorre rispettare le distanze di sicurezza. Sussiste il pericolo per la vita in seguito a folgorazioni!

LINUS BOPP LEUCHTEN GMBH · Tannenweg 6 · D - 74838 Limbach · www.bopp-leuchten.de
BEI FRAGEN / IN CASE OF QUESTIONS / EN CAS DE QUESTIONS / PER LE DOMANDE: vk@bopp-leuchten.de · 0049 62 87 / 92 06 0

11/2024

SICHERHEITSHINWEISE / SAFETY INSTRUCTIONS / CONSIGNES DE SÉCURITÉ / ISTRUZIONI DI SICUREZZA

FR

N'utilisez pas la lampe dans des endroits et dans des conditions ambiantes inappropriées, contenant ou susceptibles de contenir des gaz, des vapeurs ou des poussières inflammables! Risque d'explosion!
Mettetz la lampe en service seulement après l´installation c´est terminée complètement.
Lampes ne sont pas un jouet. Les enfants ne se rendent pas compte aux dangers qui peuvent se déclencher dans le contact avec les articles éléctroniques et leur emballage.
Lors de l'installation et de la mise en service du produit, veillez à ce que le câble ne soit ni coudé ni écrasé.
Posez le câble de manière à ce que personne ne puisse trébucher sur celui-ci.
L'appareil ne doit pas être exposé à des températures extrêmes, à de fortes vibrations ou à de poids lourds.
N'allumez jamais l'appareil immédiatement quand il vient d'être mis d'une pièce froide dans une pièce chaude. L'eau de condensation qui en résulte pourrait, dans des conditions défavorables, détruire l'appareil. Il y a en plus danger de mort par électrocution au niveau du bloc de la prise ! Laissez l'appareil éteint s'acclimater à la température ambiante avant de le brancher et de le mettre en service. Selon les cas, cela peut prendre plusieurs heures.

Régirez les lampes seulement avec le transo originale.
Les directives doivent être transmit aux tiers.

pour lumières fixes

Faites attention pendant la montage de ne dommager pas la lampe et l´installation. Le produit doit être utilisé seulement lorsqu'il est fixé définitivement.

Ne posez jamais le produit sur une base instable ou en mouvement. Posez la lampe de manière à ce qu'elle ne tombe pas. Autrement, des personnes peuvent être blessées ou le produit peut subir des dommages ; Vous courez également un risque d'incendie!

Les chevilles jointes sont adaptées à plafond de béton. Elles ne sont pas appropriées pour des corps creux ou de substrats légers. S´il vous plaît utilisez des chevilles et vis qui sont agréables pour votre plafond. En cas de doute, contactez les détaillants spécialisés.

Comme raccordement à réseau seule la borne jointe peut être utilisée. Comme source de tension seulement un raccordement à réseau conforme aux règles doit être utilisé. Vérifiez avant de brancher la lampe, si la tension spécifiée sur la lampe est conforme à la tension de votre raccordement à réseau.

La connexion et le fonctionnement de la lumière sans le contact d'un conducteur de protection ne sont pas autorisés!
En cas d'échec du risque de la vie en danger d'un choc électrique!
Stands à l'installation sans connexion à la terre est disponible, vous devez déposer une nouvelle alimentation avec conducteur de protection à l'installation de la lampe première.

Classe de protection II. Cette lampe c´est isolée spécialement et ne doive pas être branché au conducteur de peotection. Assurez-vous que vous utilisez une isolation supplémentaire, même lorsque le câble de connexion.

pour lumières mobiles

Installez la lampe sur une surface horizontale, stable et suffi samment large. Protégez les surfaces des meubles précieux à l'aide d'un support approprié ; dans le cas contraire elles risqueraient d'être rayées ou de présenter des traces d'empreintes de pression.

Ne posez jamais le produit sur une surface instable ou en mouvement. Placez toujours la lampe de telle manière qu'elle ne bascule pas et/ou qu'elle ne se renverse pas. Un renversement/ basculement peuvent blesser des personnes ; en outre, cela peut endommager le produit.

Si le bloc d'alimentation est endommagé, n'utilisez plus le produit.
Mettez d'abord la prise du réseau à laquelle le bloc d'alimentation est branché, hors tension sur tous les pôles (déconnectez le coupe-circuit automatique ou retirez le fusible, puis coupez le disjoncteur différentiel). Débranchez le bloc d´alimentation de la prise de courant.
Un câble flexible externe endommagé de cette lumière que par le fabricant, son agent de service ou un professionnel similaire doit être modifié afin d'éviter un danger. (Type de connexion catégorie Y).

Ne versez jamais de liquides sur les appareils électriques et ne posez pas d'objets contenant des liquides à côté de l'appareil. Si du liquide ou un objet devait toutefois pénétrer à l'intérieur de l'appareil, mettez d'abord la prise de courant correspondante hors tension (déconnectez par ex. le coupe-circuit automatique) et débranchez ensuite la fiche de la prise de courant. N'utilisez ensuite plus le produit et confiez-le à un atelier spécialisé.

LÉGENDE DES SYMBOLES

Respectez le manuel d'utilisation! Lisez attentivement le mode d'emploi et conservez le. Ne transmettez le produit à des tiers qu'accompagné de son mode d'emploi.

Attention: Risque de choc électrique!

Le produit n'est conçu que pour être monté et pour fonctionner à l'intérieur de locaux secs et fermés. Le produit ne doit ni être mouillé ni prendre l'humidité; il y a alors un danger de mort par électrocution! La lampe ne doit pas être installé sur le fond humide et conducteur.

IT

Non usare la lampada in stanze oppure in caso di condizioni dell'ambiente avverse, dove sono presenti oppure possono essere presenti gas, vapori oppure polveri infiammabili! Pericolo di esplosione!
La messa in funzione della lampada può avvenire soltanto a montaggio completamente terminato. Gli apparecchi d´ illuminazione non sono un giocattolo. I bambini non sanno riconoscere i pericoli, che possono sorgere manipolando articoli elettrici. Non abbandonare il materiale utilizzato per l'imballo, che potrebbe diventare un giocattolo pericoloso per i bambini. Durante il montaggio ed il funzionamento della lampada prestare attenzione affinché i cavi non vengano piegati oppure schiacciati. Posare i cavi in modo da escludere pericoli di inciampo.

La lampda non deve essere esposta a temperature estreme, forti vibrazioni oppure forti stress meccanici.
Non usare il prodotto subito dopo un passaggio da una stanza fredda ad una stanza calda. L'acqua di condensa, che eventualmente si potrebbe formare, potrebbe danneggiare il prodotto. Inoltre c'è pericolo di folgorazione sull'alimentatore rete. Attendere che il prodotto raggiunga la temperatura d'ambiente, prima di collegarlo ed utilizzarlo. A volte, questo processo potrebbe richiedere anche alcune ore.

Gli apparecchi di illuminazione con trasformatori devono essere fatti funzionare solo con il trasformatore originale.
In caso di consegna delle lampade a terzi Vi preghiamo di consegnare anche le istruzioni relative.

per lampade fisse

Durante il montaggio prestare attenzione a non danneggiare la lampada e l'installazione. La lampada può funzionare soltanto se montata in modo fisso.

Mai fissare la lampada su una base non stabile oppure in movimento. Montare la lampada in modo da non farla cadere. Pericolo di ferite per le persone oppure danneggiamento della lampada, come pure pericolo d'incendio!

I tasselli forniti in dotazione sono adatti per una base di calcestruzzo. Non sono adatti per corpi vuoti oppure basi in costruzione leggera. Per il fissaggio usare tasselli e viti adatti alla base. In caso di dubbi chiedete al Vostro negozio di fiducia.

Il collegamento alla rete può essere effettuato soltanto con l'ausilio del morsetto fornito in dotazione. Quale fonte di alimentazione può essere utilizzata soltanto un allacciamento alla rete a regola d'arte. Prima di effettuare l'allacciamento della lampada controllare se la tensione della lampada corrisponda alla tensione del Vostro allacciamento alla rete.

Non è consentito l'allacciamento ed il funzionamento della lampada senza il corretto collegamento della messa a terra! In caso di errori sussiste pericolo di vita a causa di folgorazioni! Qualora sul luogo del montaggio non fosse disponibile la messa a terra, occorre posare prima una linea nuova della rete completa di messa a terra fino al luogo di montaggio della lampada.

La lampada presenta un isolamente particolare e non può essere collegata alla messa a terra. Prestare attenzione a utilizzare anche per la linea dell'allacciamento un isolamento supplementare.

per lampade mobili

Posizionare la lampada su una superficie orizzontale, stabile e sufficientemente grande. Proteggere le superfici pregiate dei mobili con una base adeguata, onde evitare graffi oppure ammaccature.

Non posizionare mai la lampada su una base non stabile oppure in movimento. Posizionare la lampada sempre in modo tale da non farla ribaltare oppure cadere. Un ribaltamento / la caduta della lampada può provocare ferite per le persone e danni alla lampada stessa.

Se il cavo di rete oppure il connettore fossero danneggiati non utilizzare più la lampada.
Sezionare tutti i poli della presa della rete, alla quale è allacciata la lampada (sezionando la cassetta dei fusibili oppure svitando le sicurezze, infine spegnere l'interruttore differenziale). Solo dopo aver effettuato queste operazioni togliere la spina dalla presa.
Onde evitare rischi, il cavo esterno flessibile della lampada potrà essere sostituito esclusivamente dal costruttore, dal suo centro di assistenza oppure da un tecnico specializzato equivalente (tipi di allacciamento Y).

Non versare liquidi sugli apparecchi elettrici e non appoggiare nemmeno oggetti, contenenti liquido, nelle vicinanze dell'apparecchio. Qualora, nonostante tutto, dovesse penetrare un liquido oppure un oggetto all'interno dell'apparecchio sezionare la corrente dalla presa in questione (per es. spegnendo l'interruttore di sicurezza) ed estrarre eventualmente la spina dalla presa. Dopodichè il prodotto non potrà più essere riutilizzato, ma deve essere consegnato ad un centro specializzato.

SIMBOLI

Le presenti istruzioni per l'uso devono essere rispettate! Leggere attentamente e conservare le istruzioni per ,uso. In caso di consegna del prodotto a terzi, questo va consegnato soltanto insieme alle istruzioni per l'uso.

Attenzione: pericolo di folgorazione!

La lampada potrà essere posizionata e utilizzata soltanto in ambienti interni, asciutti e chiusi. La lampada non deve essere esposta ad umidità oppure liquidi. Pericolo per la vita a causa di folgorazioni! La lampada non può essere installata su una basa umida oppure a conduzione elettrica.

LINUS BOPP LEUCHTEN GMBH · Tannenweg 6 · D - 74838 Limbach · www.bopp-leuchten.de
BEI FRAGEN / IN CASE OF QUESTIONS / EN CAS DE QUESTIONS / PER LE DOMANDE: vk@bopp-leuchten.de · 0049 62 87 / 92 06 0

11/2024

SICHERHEITSHINWEISE / SAFETY INSTRUCTIONS / CONSIGNES DE SÉCURITÉ / ISTRUZIONI DI SICUREZZA

FR

La lampe ne convient pas pour
l'installation dans les chambres avec bain ou douche.

Classe de protection I. La lampe doit être branchée avec le conducteur de protection (le fil vert - jaune) sur la borne du conducteur de protection.

Classe de protection II. Cette lampe c´est isolée spécialement et ne doive pas être branché au conducteur de peotection.

Classe de protection III. Cette lampe ne doit pas être régirée sur basse protection de tension.

Ne regardez pas directement dans les diodes LED de cette lampe. Ne la regardez pas directement ou avec des instruments optiques!

Remarque d´épilepsie: Chez un petit percentage (une personne de 4000) il se peuvraient apparaître des phénomènes épileptiques pendant regarder les lumières clignotement et des motifs dans l´ environnement. Consultez votre docteur avant utiliser ce produit s´il y a des malades d´épilepsie dans votre famille.

Cette lampe est conformé aux normes européennes en vigueur.

La lumination d´ampoule n´est pas variable.

Remplacez chaque vitre de protection.

La source lumineuse peut être remplacée par un spécialiste. L'ampoule doit être remplacée par un électricien qualifié.

L'appareillage de commande peut être remplacé par un spécialiste. Le transformateur doit être remplacé par un électricien qualifié.

Ne jetez pas des batteries / accumulateurs consommés dans les ordures ménagères. Èvacuez les batteries chez le point de rasselmblement spéciales pour les batteries et accumulateurs.

Ne jetez pas la lampe aux ordures. Cet appareil contient des
composants recyclables. Veuillez consulter votre commune concernant le ramassage des déchets électriques. Ne mettez pas non plus l´ampoule à la poubelle, veuillez la retourner à votre point de vente ou un centre de ramassage approprié.

Veuillez séparer les composants de l´emballage avant de le mettre à la poubelle et tenir compte des éventuelles indications concernant le recyclage des ordures

IT

La lampada non è adatta per essere installata in ambienti con vasche da bagno oppure docce.

Classe di protezione I. Questa lampada deve essere collegata con il filo della terra (conduttore verde-giallo) al morsetto di collegamento per la messa a terra

Classe di protezione II. Questa lampada è particolarmente isolata e non deve essere collegata a un filo di terra.

Classe di protezione III. Questa lampada deve essere alimentata esclusivamente con la sicurezza a basso voltaggio.

Non guardate mai direttamente nei Diodi LED e non guardare nemmeno gli strumenti ottici.

Nota Epilessia: Una piccola percentuale (circa 1 persona su 4.000) della popolazione durante la visualizzazione di luci lampeggianti e disegni che si verificano ogni giorno nel nostro ambiente, manifesta sintomi epilettici. Consultare un medico prima di usare il prodotto, se Lei o un membro della vostra famiglia dovesse soffrire di epilessia.

Questa lampada è conforme alle norme europee applicabili.

Il fascio luminoso di lampada / lampadina non è regolabile

Riparate qualsiasi parabrezza rotto.

La sorgente luminosa può essere sostituita da uno specialista. La lampadina deve essere sostituita da un elettricista qualificato.

Gli alimentatori possono essere sostituiti da uno specialista. Il trasformatore deve essere sostituito da un elettricista qualificato.

Le batterie usate / batterie ricaricabili non vanno smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Smaltire queste batterie/pile consegnandole ai punti di raccolta previsti per le batterie.

Non smaltite lampade nei rifiuti domestici! Questa lampada contiene materiali riciclabili. L'amministrazione del Vostro comune è a Vostra disposizione per indicarVi i centri di raccolta per apparecchi elettrici in disuso. Anche le lampadine non possono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. Riconsegnate le lampadine esaurite al venditore oppure al centro di raccolta rifiuti speciali.

Il materiale, utilizzato per l'imballo va smaltito secondo le norme per la raccolta differenziata. Eventualmente attenersi alle avvertenze speciali per lo smaltimento.

MISE EN SERVICE

La lampe à LED ne nécessite aucune maintenance. Ne la démontez jamais. L'ampoule LED est montée de façon permanente et a une longue durée de vie.
La source de lumière (LED) de cette lampe peut être remplacée seulement par le producteur.
Avant le nettoyage, éteignez la lampe, mettez-la hors tension et débranchez la fi che d'alimentation de la prise secteur. Ensuite, laissez la lampe refroidir complètement.
L'extérieur de la lampe doit être nettoyé uniquement avec un chiffon doux, sec et propre. N'utilisez en aucun cas de détergent agressif ou de solution chimique, car ils pourraient détériorer la surface du boîtier (décolorations) ou nuire au bon fonctionnement de l´appareil. Le produit ne doit en aucun cas être plongé dans l'eau ou dans tout autre liquide.
N'appuyez pas trop fort sur les surfaces, car cela risquerait de les rayer.
Vous pouvez éliminer les poussières à l'aide d'un pinceau souple et propre, et d'un aspirateur.
S'il vous reste encore des questions après la lecture de ce manuel d'utilisation, veuillez nous contacter spécialiste.
Faites attention en varier la lumination sur la choix du variateur. S'il vous plaît laissez vous consulter de votre spécialiste. Pendant la variation il appartient du bruit qui c´est dû système.
Nos recommandations actuelles gradateur, voir internet.

ELIMINATION DES DÉCHETS

Veuillez séparer les composants de l´emballage avant de le mettre
à la poubelle et tenir compte des éventuelles indications
concernant le recyclage des ordures.
Les appareils électroniques sont des matériaux recyclables et ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères.
En fin de vie, éliminez l'appareil conformément aux dispositions légales en vigueur.
Vous respectez ainsi les ordonnances légales et contribuez à la protection de l'environnement.
Pour de plus amples questions sur l'élimination, s'il vous plaît contacter votre mairie ou votre revendeur.

MANUTENZIONE E CURA

La lampada a LED non richiede manutenzione e pertanto non va mai smontata. La lampadina a LED utilizzata è installata in modo fisso e ha una lunga durata.
Per evitare rischi, la fonte di luce (LED) della lampada potrà essere sostituita soltanto dal costruttore.
Prima di iniziare qualsiasi tipo di pulizia sulla lampada togliere la tensione sulla linea di allacciamento alla rete – Togliere la protezione o staccare la spina. Lasciar raffreddare completamente la lampada. Le parti esterne della lampada possono essere pulite soltanto con un panno morbido ed asciutto. Non usare mai detergenti aggressivi oppure soluzioni chimiche, per non danneggiare la cassa (scolorazioni) oppure compromettere le funzioni. Non immergere mai la lampada nell'acqua oppure in altri liquidi.
Non fare troppo pressione sulle superfici per non provocare graffi. La polvere può essere eliminata facilmente con l'ausilio di un pennello pulito e morbido oppure un aspirapolvere.
In caso di domande, non trattate nelle presenti istruzioni per l'uso rivolgeteVi per favore al Vostro rivenditore di fiducia.
Per la funzione dimmer prestare attenzione alla scelta del dimmer adatto. Chiedete consulenza al Vostro rivenditore di fiducia. I rumori, che possono verificarsi durante il funzionamento dimmer, vengono determinati dal sistem.
I nostri suggerimento per la funzione dimmer possono essere visionati in Internet.

SMALTIMENTO

Smaltire i materiali dell'imballo rispettando la raccolta differenziata ed eventualmente anche le avvertenze specifiche per lo smaltimento.
Gli apparecchi elettrici contengono materiali di valore e non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti urbani. Al termine della sua vita smaltite la lampada secondo le norme di legge valide. In questo modo assolverete gli impegni prescritti dalla legge, fornendo al contempo anche un contributo per la protezione dell'ambiente.
Per ulteriori domande relative allo smaltimento rivolgeteVi alla Vostra amministrazione comunale oppure al Vs. negoziante di fiducia.

LINUS BOPP LEUCHTEN GMBH · Tannenweg 6 · D - 74838 Limbach · www.bopp-leuchten.de
BEI FRAGEN / IN CASE OF QUESTIONS / EN CAS DE QUESTIONS / PER LE DOMANDE: vk@bopp-leuchten.de · 0049 62 87 / 92 06 0

11/2024